

紅石一指，空智和羣雄都是一呆，心想江湖上向來有言道：「明教丐幫幫會推丐幫爲尊，各門派則以少林派爲第一，明教立了個五十餘歲的少年，張無忌當教主，已經令人噴噴稱奇，不料丐幫更推這樣一個小女孩作幫主，若非從丐幫長老口中說出，那是誰也不肯相信的。」空智不願缺了禮數，合什道：「少林門下空智，參見史幫主。」史紅石福了福還禮，嘖嘖稱讚，主年幼，一切幫務，暫由兄弟及執法長老二人處決，空智俯首乃前輩大德，多禮甚不敢當。」

誰說話才是，只得合什行禮，含糊道：「少林僧衆恭迎丐幫羣雄大駕。」羣丐一齊抱拳行禮，傳功長老說道：「敝幫前幫主，幸歸天，衆長老公決，立史幫主之女史紅石姑娘爲幫主，史立更爲史放爲幫主。」

（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，
扶正傾斜房屋，修理水牆當批建築菜園玻璃屋地格等工
程，經驗豐富，價極老實，荷蒙惠顧，倒屣相迎。
地址：距力山打鐵六號○ 電話：貳五四 壹貳〇六
夜間電話：貳五四 壹貳〇六

會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

新到大帮
超等味精
冰霜明蝦

曹振興

中西禮品中心
EAST WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesale
379 Powell St. Vancouver B.C.
Phone Area Code 604 688-4324

專 門 批 發

供應 Gift Shop 古董鋪 Grocery
什貨鋪銷售 精選名產佛香角香
木刻竹織 紙製室內裝飾如彩色
紙灯罩 Mobile 及各式風鈴、歡迎
垂詢選購 另設禮品及東南亞

陳列室參觀 Billiard, Printing & Heating Little
李偉運輸公司
 專運柴炭雜理香港移民出入口行裏，
 家具什物搬運 有大棧房代客存貯。
 晚間電話：二五四一—三〇六二

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 MAIN STREET

快捷相宜修理水喉

日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應
本號并有自己修理 170個機員，請到

帝國商業銀行貳樓細由
★片打街轉由正門出入



公證人
溫日隆

遺囑
及辦理各種文件
代理實業買賣

諸里冷氣工程
專科大小商業陳房冷氣工程。設計
及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥
電話：八七貳、壹〇五九
3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

國際汽車駕駛學校喬遷新址
International Driving School
386 East Hastings Street Phone 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四。三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篋

廣珍首飾鋪
Kwong Chin Ho Co. 681-6816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

584-3743 684-4822

桃 園

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B. C.

無任歡迎 服務週到 地方清潔
餚飽光顧 大鑊小酌 豐儉隨意

大藥房
MAIN DRUG LTD.
 434 Main Street Vancouver, B.C.
 電話 684-8634
 專配西藥
 各種補丸
 沖晒咖啡
 文房用具
 書報雜誌
 僑胞光顧
 格外歡迎
 經理黃永衍啓

特價機票
本公司舉辦來回香港旅行團，每週專
，票價特平，欲知詳情請與本公司接
捷航旅行社
722 SMITH ST., V6Z 1A6
Vancouver, B.C. Tel. 684-8638

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大
視光系博士
辦事處：喜市定街東一百五十三號
Arthur Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

明達
專做光面無任權單
日夜電話 876 4740

承接大小土木工程，新建房屋，
土庫裝修，商業門面。

BEN QUAN

藝

I

各類美術廣告招牌，實錢公平。


 Sunbeam
 White
 Enriched Flour

新邊麵粉
 新鮮
 美味

司公華強
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B. C.
四套一號哥林比亞街 電話684-8821

意。克己 務安當 電力工程、服 器，承接大小 音機及各種電 廠傳真機，收 經售及修理各

榮 榮 臘 味 製 造 廠
臘 味 專 家
精 製 臘 味
批 發 全 球
價 目 印 備
函 索 即 奉

WING WING CO. LTD.

450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.

254-7341

暗市黨殞儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有妄治
請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RES 3422

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684-137

吳國華新
遷
電話照舊
六〇
萬友人壽
華埠代理

加拿大寶路銀行
The Royal Bank of Canada
Main and Hastings
Douglas & Pandore
Vancouver, B.C.
Victoria, B.C.

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 誠設服務僑胞
- 港九均設有分行，歡迎函詢委辦



昌記
修漆油
承接坭水木工
私各等大小工程
誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 二五四一七五〇
大八七一四〇九四

德深公司
1 218 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話 681-8614

址啓事
事處代理各項保險
號緬街
八四・一三七七
AND LIFE
黃文生
吳悅榮全啓

伊部，專為僑胞
 關於銀業事務
 公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴
 以免火燒或盜竊之損失，如保護此類
 保存 每年僅收租金七元五毛。
 司理 馬錦華啓
 十九元九毛九